# Televés

Transmisor y Receptor de Audio / Video
Transmissor e Receptor de Audio / Video
Transmetteur et Récepteur de Audio / Vidéo
Audio / Video Transmitter & Receiver
Transmettitore-Ricevitore A/V

**2.4 GHz** 





Manual de Instrucciones

Manual de Instruções

Manuel d'instructions

User's Manual

Manuale dell'Utente

INDICE	Pag.
Seguridad General	4
A los usuarios del Transmisor/Receptor A/V	5
Introducción	6
Contenido del ambalaje	6
Controles	7
Conexiones	7
Instalación del sistema	8
Funcionamiento del equipo	9
Resolución de problemas	10
Características	10
Garantia	43

#### Seguridad General

#### Importantes instrucciones de seguridad

- Antes de manejar este equipo lea todas las instrucciones de funcionamiento y seguridad.
- 2.- Guarde las instrucciones de funcionamiento y seguridad para futuras referencias.
- Siga siempre las instrucciones de funcionamiento y seguridad, así como los avisos en el producto.
- 4.- Desconecte el aparato de la corriente antes de proceder a su limpieza. No use detergentes líquidos ni aerosoles. Limpie el equipo sólo con un paño húmedo.
- 5.- No use conexiones que no sean las recomendadas por el fabricante, ya que pueden ser causa de averías.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o de incendio, no exponga la unidad a la lluvia o a la humedad.
- 7.- No use el equipo cerca del agua, como por ejemplo, cerca de bañeras, lavabos, fregaderos, lavanderías, sótanos húmedos o piscinas.
- Para el montaje del producto debe seguir las indicaciones del fabricante y sólo con accesorios recomendados por el mismo.
- 9.- Este equipo debe ser usado sólo con el tipo de alimentación indicado en la etiqueta. Si tuviera dudas en cuanto a la alimentación de que dispone, consulte con compañía de electricidad. Para productos que funcionen con baterías u otras fuentes, consulte el manual.
- El cable de alimentación debe ser colocado de tal forma que no pueda ser pisado o trillado.
- Para una protección adicional durante tormentas o en el caso de que el equipo no vaya

- a ser utilizado durante un largo período de tiempo, debe desconectarlo de la alimentación y de los cables de señal.
- 12.- No introduzca objetos por las ranuras de ventilación o derrame líquidos sobre el equipo, pues puede causar daños que deriven en choques eléctricos o incendios.
- 13.- No sobrecargue los enchufes o cables, pues pueden causar incendios o descargas eléctricas.
- 14.- Desconecte el equipo de la alimentación y pida asistencia técnica cualificada cuando:
  - El cable de alimentación o enchufes estén dañados:
  - Se derramen líquidos o cayeran objetos en el interior del equipo;
  - El producto no funcione correctamente y los ajustes de los controles externos del equipo no resuelven el problema;
  - El producto presente una degradación de la calidad de funcionamiento.
  - El producto haya caído o se haya dañado de otro modo.
- Cuando sea necesaria una reparación, asegúrese de que el técnico sólo use piezas originales o recomendadas por el fabricante.
- Después de cualquier intervención en el equipo, pida al técnico que realice las pruebas necesarias para garantizar el funcionamiento correcto del aparato.
- 17.- El equipo debe ser colocado lejos de fuentes de calor, como radiadores, calefactores, hornos, estufas u otros productos, incluyendo amplificadores, que produzcan calor.





#### ATENCION:

PARA EVITAR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO NO QUITAR LA TAPA.

NO CONTIENE PARTES REPARABLES POR EL USUARIO DIRIGASE A UN TECNICO CUALIFICADO

# A los usuarios del Transmisor/Receptor A/V

#### Advertencia

Este producto ha sido diseñado para uso legítimo como transmisor/receptor de audio y video desde un lugar de la casa, oficina, etc... a otro lugar.

Las referencias indicadas en este manual están destinadas a un uso en los paises que se relacionan en el mismo.

Por la presente, **Televés S.A.** insta al usuario a consultar con autoridades locales u otras autoridades legales en cuanto al uso y aplicación adecuada del producto conforme a las leves vigentes.

**Televés S.A.** no será responsable del mal uso o aplicación ilegal, por parte de cualquier individuo o entidad, de este producto, bajo ninguna circunstancia.

# € 03410

#### Aviso

Los cambios o modificaciones no autorizadas, pueden invalidar la autoridad del usuario para manejar el equipo.

"Televés, S.A. declara, bajo su responsabilidad, que éste aparato cumple con lo dispuesto en la Directiva 99/05/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, traspuesta a la legislación española mediante Real Decreto 1890/2000, de 20 de noviembre".

La evaluación de la conformidad de este aparato está garantizada mediante el "aseguramiento de la calidad total (ISO 9001)".

### Introducción

#### Vista General

El sistema de transmisión de audio y video (A/V) sin hilos y de retorno de infrarrojos (IR) usa tecnología punta para enviar video y audio estéreo a cualquier punto de su casa. Vea su programa de TV preferido u oiga sonido con calidad de alta fidelidad (Hi-Fi) en cualquier punto de su casa sin necesidad de largas extensiones y sin interferencias de sus vecinos

#### Características Principales

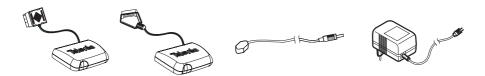
- Transmisor y receptor en la banda de los 2.4GHz, con tres canales seleccionables mediante un interruptor.
- Entrada para A/V (Satélite, set-top box, lector de dvd, etc.)
- Conector SCART macho/hembra

- Función lazo de paso (loop-through)
- Todas las antenas (2,4GHz y 433MHz) están embutidas en la carcasa.
- Bajo consumo
- Formatos PAL y NTSC disponibles
- 38K de tasa de transmisión de datos por IR

#### Contenido del Embalaje

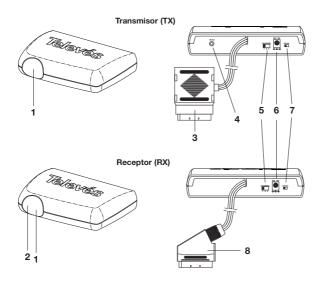
Confirme que el embalaje contiene los siguientes elementos antes de continuar:

- 1.- Transmisor (TX) x 1
- 2.- Receptor (RX) x 1
- 3.- Adaptador de red 9V x 2
- 4.- Extensión para IR x 1
- 5.- Manual de la Usuario x 1.



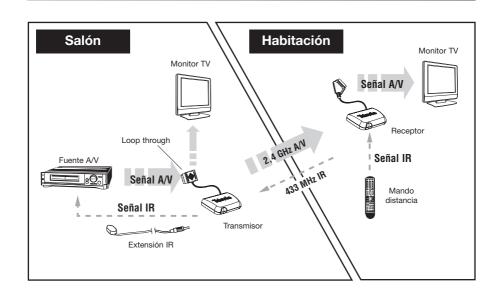
**Nota:** Si falta cualquiera de los accesorios arriba listados, por favor, póngase en contacto con el representante donde adquirió su equipo.

# Controles



- 1.- LED encendido
- 2.- Sensor IR
- 3.- Conector SCART Macho/Hembra
- 4.- Conector extensión IR
- 5.- Interruptor selección del canal
- 6.- Conector adaptador red.
- 7.- Interruptor encendido/apagado
- 8.- Conector SCART Macho

# Conexiones



#### Instalación del Sistema

 Conecte el Transmisor (TX) a la fuente de señal A/V mediante el cable SCART (lado MACHO).

Fuentes A/V: video, DVD, Lector de CD, Receptor de Satélite, Cámara de video, Receptor Estéreo, Cámara de Seguridad, Sistema HiFi, Ordenador, etc.



2.- Si desea ver el programa de la fuente de señal A/V en la sala donde está situado el Transmisor (TX), sólo necesita conectar el Transmisor (TX) al TV con un cable SCART (lado HEMBRA).



3.- Conecte el Receptor (RX) a los equipos de señal A/V.

Equipos A/V: Monitor ordenador (necesita tarjeta adaptadora), Altavoces amplificados, Monitores TV, etc.



4.- Conecte el Transmisor (TX) y el Receptor (RX) a la corriente usando los adaptadores de red suministrados.



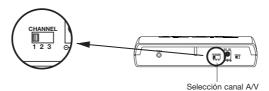
5.- Conecte la Extensión para IR al Transmisor (TX) y colóquela enfrente del sensor de IR de la fuente de señal A/V.



# Funcionamiento del Equipo

- 1.- Encienda el Transmisor (TX) y el Receptor (RX)
- 2.- Encienda las fuentes de señal A/V y el TV
- 3.- Seleccione el canal de A/V.

El Transmisor (TX) y el Receptor (RX) deben tener el mismo canal.



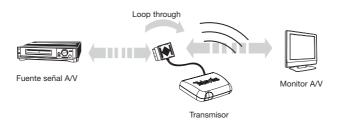
#### 4.- Extensión de infrarrojos.

Asegúrese que el transmisor de infrarrojos esté colocado directamente frente al aparato receptor.



#### 5.- Conexión del lazo de paso de A/V (Loop Through).

La conexión del lazo de paso permite la conexión de varios dispositivos sin necesidad de repartidores externos. Como se puede ver en la figura, la fuente de señal A/V puede enviar señales tanto al Transmisor como a un televisor simultáneamente. Esta funcionalidad permite, de una forma simple y rápida, ver el mismo programa en varios puntos de una vivienda.



# Resolución de Problemas

Por favor lea atentamente el manual antes de usar el sistema A/V. Si aún encuentra dificultades, consulte esta guía de resolución de pequeños problemas.

- No hay imagen o soni- do	<ul> <li>- Verifique si los enchufes de alimentación están correctamente conectados.</li> <li>- Verifique si los interruptores de los aparatos están en la posición ON.</li> <li>- Verifique los cables y las conexiones de A/V.</li> <li>- Verifique si el Transmisor (TX) y el Receptor (RX) están configurados en el mismo canal.</li> </ul>	
- Interferencias en la ima- gen o sonido	- Desplace el Transmisor (TX) o Receptor (RX) lentamente hasta descubrir el punto de mejor recepción.	
	- Reduzca la distancia entre el Transmisor (TX) y el Receptor (RX).	
	- Verifique se existe alguna fuente de interferencia cerca del Receptor (RX), como, por ejemplo, un horno microondas.	
	- Si existe alguna fuente de interferencia cerca del Receptor (RX), intente cambiar el canal de transmisión para mejorar la calidad.	
- El mando a distancia no	- Compruebe si el mando tiene pilas.	
funciona	- Compruebe si el mando está apuntado hacia la ventana de infrarrojos del Receptor (RX).	
	- Asegúrese de que las distancias entre el mando y el Receptor (RX) y entre el Transmisor (TX) y el dispositivo a controlar están dentro de los límites definidos para este sistema.	

# Características

Transmisor (TX)					
Referencia		7307			
(País)		(España / Portugal / Francia / Italia)			
	(N° / MHz)	1 / 2421			
Canal / Frecuencia		2 / 2449			
		3 / 2477			
Nivel de salida	(dBm)	10			
Modulación	(A/V)	ASK			
Nivel de video de entrada	(Vpp)	1			
Nivel de audio de entrada	(Vpp)	1			
Impedancia entrada video	(ohm)	75			
Impedancia entrada audio	(ohm)	600			
Alimentación	(Vdc, 300 mA)	9			
Consumo	(mA)	180			
Dimensiones	(mm)	160 x 109 x 41,3			
Receptor (RX)					
Nivel de salida A/V	(Vpp)	1			
Sensibilidad de entrada	(dBm)	-85			
Alimentación	(Vdc, 300mA)	9			
Consumo	(mA)	250			
Frecuencia emisión control remoto	(MHz)	433,92			
Dimensiones	(mm)	160 x 109 x 41,3			

